



**Assemblée générale
Conseil de sécurité**

Distr. générale
11 août 2008
Français
Original : anglais

Assemblée générale
Soixante-deuxième session
Point 16 de l'ordre du jour
Conflits prolongés dans la région du groupe GUAM
et leurs incidences sur la paix, la sécurité
et le développement

Conseil de sécurité
Soixante-troisième année

**Lettres identiques datées du 9 août 2008, adressées
au Secrétaire général et au Président du Conseil
de sécurité par le Représentant permanent de la Géorgie
auprès de l'Organisation des Nations Unies**

J'ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint le communiqué de presse publié par le Gouvernement géorgien le 9 août 2008 concernant la situation en Géorgie.

Je vous serais reconnaissant de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de son annexe comme document de l'Assemblée générale, au titre du point 16 de l'ordre du jour, et du Conseil de sécurité.

Le Représentant permanent
(*Signé*) Irakli Alasania



**Annexe aux lettres identiques datées du 9 août 2008
adressées au Secrétaire général et au Président
du Conseil de sécurité par le Représentant permanent
de la Géorgie auprès de l'Organisation des Nations Unies**

Communiqué de presse du Gouvernement géorgien

Le 9 août 2008

**La Russie bombarde les intérêts stratégiques géorgiens,
européens et américains**

Tard la nuit dernière, l'armée de l'air russe a largué une trentaine de bombes dans la périphérie de Tbilissi près de l'oléoduc BTC et du gazoduc parallèle de Shahbeniz, qui transportent du pétrole et du gaz vers l'Europe et les États-Unis d'Amérique. Vingt-huit de ces bombes ont explosé, dont plusieurs dans un rayon de 5 mètres.

Ces attaques sont loin de se limiter aux seuls intérêts stratégiques géorgiens. En effet, l'oléoduc BTC achemine 800 barils par jour vers la Turquie, l'Europe et les États-Unis et le gazoduc de Shahbeniz transporte 6 millions de mètres cubes de gaz par jour vers l'Europe.

Les attaques de la Russie menacent directement les intérêts stratégiques de l'Europe et des États-Unis au moment où le monde doit faire face à l'augmentation des cours de l'énergie. En outre, la Russie tente d'étendre sa mainmise sur les marchés énergétiques européens en rendant plusieurs pays d'Europe presque complètement tributaires de l'approvisionnement énergétique russe.
